



עיריית בית-שמש

פרוטוקול ישיבת מליאה מיוחדת מס' 14 מיום 19.3.12

נוכחים:	מר משה אבוטבול	-	ראש העיר
	מר מאיר בלעיש	-	סגן ומ"מ ראש העיר
	מר שמואל גרינברג	-	סגן ראש העיר
	מר דוד וינר	-	סגן ראש העיר
	מר יגאל חדד	-	חבר מועצת העיר
	מר ראובן כהן	-	חבר מועצת העיר
	מר מוטי כהן	-	חבר מועצת העיר
	מר משה מונטג	-	חבר מועצת העיר
	מר ריצ'רד פרס	-	חבר מועצת העיר
	מר שלום לרנר	-	חבר מועצת העיר
	מר ג'קי אדרי	-	חבר מועצת העיר
	הגב' אילנה ירחי	-	חברת מועצת העיר
	מר נתן שטרית	-	חבר מועצת העיר
	גב' סטלה וולטר	-	חברת מועצת העיר
	מר אלכס שלפצ'קו	-	חבר מועצת העיר

חסרים:

מר ישעיהו ארנרייך	-	חבר מועצת העיר
מר מרדכי דירנפלד	-	חבר מועצת העיר
מר אלי פרידמן	-	חבר מועצת עיר
גב' אירית מרציאנו	-	חבר מועצת עיר

משתתפים

עו"ד מתי חותה	-	מנכ"ל
מר דוד סיטבון	-	סמנכ"ל
מר אריה ברדוגו	-	גיזבר העיריה
עו"ד מוטי ברקוביץ	-	יועמ"ש
עו"ד מיקי גסטוירט	-	יועמ"ש
מר יעקב דהן	-	מבקר
גב' מונט עדן	-	סגנית גזבר
מר בני וקנין	-	חשב

על סדר היום:

1. דבר תורה.
2. אישור תקציב לשנת 2012.

ראש העיר: אני מתכבד לפתוח ישיבת מליאה שלא מן המניין מס' 14.

2/...



עיריית בית-שמש

סעיף 1 דבר תורה נאמרו ע"י ראש העיר.

סעיף 2: - אישור תקציב לשנת 2012

ראש העיר:

אנחנו נמצאים בעיצומו של חודש מרץ ומביאים עכשיו את התקציב לדיון. ספר תקציב צריך שיהיה מגובש. אם זה לא מגובש ואין לו כוונות רציניות למימוש אין להביא אותו לאישור הנהלת העיר. לקח לנו זמן רב עד שקיבלתי החלטות באיזה דברים אנחנו לוקחים על עצמנו ולהוסיף. הרי, לעשות גזור- הדבק משנה שעברה או לחיות על 1 חלקי 12, יכולתי לעשות גם בחודש נובמבר – לא זו הייתה המטרה. המטרה שלנו הייתה להוסיף עוד; דברים משנה שעברה. וזה באמת מה שעשינו. ישנם סעיפים טובים שהוספנו. בקשות לרעיונות של חברי מועצת העיר שביקשו להוסיף. נענו על פי רוב. ואחרי כל הבדיקות שעשיתי שאני יכול לפרוע את מה שהתחייבתי. אנחנו יוצאים לדרך חדשה, עם תקציב טוב, עם בשורות טובות בכל המישורים. אני בטוח בעזרת השם, הדברים יבואו לידי ביטוי גם בעשייה היום יומית שלנו. אני חושב שלכל אגף נתנו מענים לדברים שנתקענו בהם שנה שעברה: גינון, תחזוק הגנים, מתקני משחקים שאנחנו מחויבים על פי חוק, שריינו לזה. שרינו גם לנושא נגישות. נגישות זה מיליון ש"ח. זה דבר מאוד חשוב לנכים. אלה הדברים שיגרמו לנו להטיב עם התושבים ולעיר. אל תשכחו, הקמת התאגיד, יצירה יקרה. העלויות שלו גבוהות מאוד. צריכים לשלם את מחיר המים להשקיית גינות ולבתי הספר. אבל אני שמח בעשייה הזאת. הרבה אומרים לי שהשרות הוא מאוד טוב. ברגע שיודעים שזה רק תאגיד וזה לא הולך לדברים אחרים של העירייה.

היו כמה בקשות שג'קי ביקש לסייע: שיפוץ מבנה תנועות נוער. סיוע לתלמידים בחינוך הדתי. ריצ'רד ביקש וחלקם נענו. מחשב לכל מורה ולכל תלמיד ובעזרת השם נרחיב את זה והעיר תהיה מתוקשבת. הודתי לשר החינוך על כך. ההכנסות נוספות יהיה לנו השנה מארבעה הקניונים שנבנים בעיר תוספת לסל הארנונה. ההסכם פשרה עם מטה יהודה מביא הכנסה נוספת מארנונה. היום מחוקקים חוק שרשות איתנה פטורה מאישור משרד הפנים של ספר התקציב ואנחנו רשות איתנה אבל עד שזה יעבור קריאה שניה ושלישית אנחנו ננקוט באותה השיטה שנהגנו בה תמיד.

אני רוצה להודות לאנשי הגזברות שישבו איתי שעות רבות כדי לדון איתו על הצרכים של כל חבר מועצה, לגזבר, למונט, לבני וקנין ולחיים הרוש שאני מנצל את ההזדמנות לאחל לו הצלחה לרגל בחירתו למנכ"ל החברה הכלכלית, בחירה שנעשתה פה אחד. אני מודה לידידי, סגני דוד ויינר שליווה את כל התהליך יחד עם המנכ"ל עו"ד מתי חותה.

לרנר:

התקציב בלי בשורה, בלי חזון, בלי אופי, בלי חן. מקריאת התקציב אפשר לקבל סחרחורת. המספרים עולים יורדים ולא מחברים עם עצמם. קשה מאוד להבין על מה מדובר. אני שואל איפה תוכנית העבודה?

ראש העיר:

תוכנית העבודה מודפסת ותקבלו אותה בישיבה הבאה.



עיריית בית-שמש

- לרנר: זה לא הגיוני. צריכה להתאים לתקציב. אני עדיין לא קיבלתי אותה מבחינתי המספרים האלה - זו בושה. לא כתוב פה כלום. כתוב: משמר אזרחי - 17,000 ₪ לא כתוב מה? למה? כתוב השתתפות 15 מיליון ₪, מה השתתפות? מי השתתפות? איזה השתתפות? לא כתוב.
- ראש העיר: קיבלת את ספר התקציב לפני 10 ימים. ב- 10 ימים הללו יכולת להפגש עם הגזבר, אם נפגשת אתה צריך לקבל את התשובות אם לא קיבלת אני אשמח לענות לך. כל דבר יש לו מספר. נמצאים פה הרפרנטים אתה יכול לשאול אותם ולקבל תשובה. אין פה דברים באוויר בסופה של שנה כל שקל נמדד ונלקח.
- לרנר: את זה אני אעשה בהמשך, אבל עכשיו כללית כולו לא מובן. ישבנו אצל הגזבר 45 דקות. היו לו עוד ישיבות. אי אפשר היה להספיק. באופן עקרוני בשביל שנה הבאה. ספר התקציב צריך להיות יותר קריא, יותר מובן.
- ראש העיר: זו הערה למשרדי הממשלה. אני ער לבעיה הזו. אני ישבתי גם עם אנשי התקציב ואמרו לי בכל בעולם זה הספר, בצד ימין את התקציב של שנה שעברה, יש את הביצוע. אם אתה מכיר מודל אחר של ספר התקציב אשמח לאמץ את זה.
- לרנר: הערתי לגזבר אם אנחנו בחודש מרס אז 2011 היה צריך להיות "פיקס".
- עליה: אנחנו רואים (בספר) את המכתב של הגזבר שכותב על הבעיות והקשיים ואחרי זה יש של - 25 מיליון ₪ בתקציב. הייתי מצפה ההיפך אם מוסיפים 25 מיליון ₪ שיהיה כתוב שיש לנו כסף, הכנסות גדולות, ולא כתוב. הדבר היחידי ששמענו מהגזבר שיש עליה של 3.5% בארנונה.
- ראש העיר: אנחנו לא העלנו את הארנונה אלא עליה מתחייבת כפי שמשרד הפנים מחייב.
- לרנר: לא כולם משלמים. יש 7000 משפחות שמקבלות הנחה זה יותר משליש שמקבלות הנחות מכל המגזרים. חסרים לי בתוכנית הבשורה, משהו חדש, עיר יותר נקייה, יותר פארקים.
- ראש העיר: אתה לא קורא. יש לך את התב"רים לאישור מליאה. פארקים 680,000 ₪. לא כל הכספים באים מפה, יש כספי פיס שעליהם תקבל מידע נוסף. כבר עכשיו עושים 5 גינות נוספות. יש ישן מול חדש 20 - 30 מיליון ₪.
- לרנר: זה שאתה מקבל ממשרד הפנים וממקומות אחרים - זה יפה. אני מדבר על התקציב שלך.
- ראש העיר: כל מה שאני מקבל ממשרדי הממשלה הופך להיות שלך.



עיריית בית-שמש

- לרנר: אני מצפה מהנהלת העיר שתגיד מהכספים שלי.....
- ראש העיר: כל מה שאתה רואה בספר התקציב, 100 מיליון מארנונה ומזה אנחנו עושים את הפעולות, על בית הספר לתיאטרון שמעת? השנה יהיה. זו לא בשורה טובה? הצטיידות למוקד העירוני. רכז נוער לנושא של עיר ללא אלימות, תחזוקת כבישים. יש פה שורה של נושאים.
- לרנר: כמה כוח אדם נוסף השנה.
- גזבר: יש בדף הראשון שיא כ"א.
- ראש העיר: נוסף עוד עובדים.
- לרנר: מה זה ועדת הכספים שקיבלנו, לא הבנתי יש פה תקציב, מה ההבדל.
- ראש העיר: שינויים קלים שמתבקשים. ועדת הכספים החליטה להוסיף עוד כמה דברים קטנים, כמו הסעה לחולים ולמשפחות שלהם. היקצנו 80,000 ש"ח אם זה נושא פרויקט חונכים, מניעת נשרים נושרים הוספנו 20,000 ש"ח להעצמת נוער.
- לרנר: אחזקה זקנים במועדוניות ירד ושאר הדברים עלו.
- ריצ'רד: לא רק שאין ירידה יש עליה פי שתיים.
- אילנה ירחי מצטרפת
- לרנר: טיפול בילד בקהילה – ירידה חדה.
- ריצ'רד: יש עליה גדולה מאוד. תסתכל על הסעיפים.
- לרנר: עזרה ליולדת יש ירידה.
- ראובן: היה כמו שנה שעברה, שנה שעברה היה צריך להיות "מצ'ינג" ולא קרה לכן החזרנו את זה ל 100 אלף ש"ח.
- לרנר: תנועת נוער ביצוע 2200 ש"ח.
- ראש העיר: חלק מהתנועות לא היו מאורגנות לגבי הטפסים. אני אפשרתי להם להאריך את זה. תבוא מחר תראה את הביצוע.



עיריית בית-שמש

- לרנר: בהסעות אין עליה – זה מוזר. יש עליה במספר התלמידים. בחינוך המיוחד אין העלאה ומקבלים יותר הכנסות ממשרד החינוך. זאת אומרת שהעירייה תקבל ממשרד החינוך ולא תעביר לחינוך המיוחד.
- ראש העיר: הרבה מהכנסות שמקבלים מעבירים אוטומטית לאלה שמבצעים את העבודה עבור החינוך המיוחד. כמו מוסד "משי" זה מגלם בו את ההסעות.
- ריצ'רד: תראה לי ילד אחד שלא נוסע וצריך את זה.. אין כזה? כל ילד שמדווח אנחנו מקבלים עליו כסף. העירייה מוציאה יותר את הנסיעות של התלמידים. כסף. העירייה מוציאה יותר ממה שהיא מקבלת. לידיעתך אנחנו לוקחים יועץ כדי לייעל
- לרנר: בקרן קרב יש ירידה, בקשרי חוץ יש ירידה רק בשכר יש עליה.
- ראש העיר: לא קיצצנו בקרן קרב.
- לרנר: הריבית עולה יעוץ משפטי גם עלה. כמה שכר דירה העירייה משלמת.
- אריה: אין ילד שצריך לנסוע ולא נוסע ואין קבלן שצריך לקבל כסף ולא מקבל. לקחנו רו"ח כדי לבדוק ולהגדיל את ההכנסות.
- לרנר: כתוב שהזנה ירד 2.8 מיליון ₪ ל – 1.9 מיליון ₪
- ראש העיר: אישרנו את ההזנה ובמקומות שאפשר אישרנו עוד 150,000 ₪.
- מוטי: למה הערכת שב – 2011 2.8 מיליון ₪ והביצוע ירד ל 1.2 מיליון ₪ למה רושמים סתם מספרים
- ראש העיר: במבחן המציאות כולם מקבלים. כל עוד לא סיימנו את השנה ועוד לא הסתיים הדיווח.
- מוטי: אם אתה טוען שהביצוע היה 1.5 מיליון ₪ למה הקצבת לשנה נהבאה 600,000 ₪ פחות לאן הלכו 600,000 שקל.
- ריצ'רד: זה לפי מספר הילדים שמבקשים לאכול. היה מנהל בית ספר שלא רצה לתת לילדים המנהל קיבל הוראה ונאמר לו שאין לו כל סמכות. כל הילדים בסופו של דבר קיבלו.
- גזבר: לא הלך שום דבר. התקציב הזה מסתמך על הסכם בינינו לבין קרן רש"י ומשרד החינוך. ולבית ספר שזכאי מגישים את רשימת התלמידים. אנחנו חותמים על זה מתחייבים לזה, לא שואלים אותנו. זה שסעיף שאין לי שיקול דעת. אני אבדוק שוב את הסעיף הזה.



עיריית בית-שמש

ריצ'רד: אני חייב לצאת. ביום רביעי 21.3.12 יש כנס החינוך השלישי. הוצאנו הזמנות לכל חברי המועצה. יפתח בשעה 10.00 במעמד נשיא המדינה. כולכם מוזמנים. זה יהיה בברנקו ויס.
מוטי: אני יכול לדעת לאן הולך ה - 12 מיליון ש"ח ועוד 60 אלף ש"ח ליעוץ משפטי.

עו"ד גסטוירט: לגבי שכר זו עליה בעקבות העברת טכנית של עובד ממחקה אחרת אלי. אכן יש עליה ביעוץ חיצוני. ביקשתי לתקצב ב - 650,000 ש"ח. ביחס לערים אחרות אנחנו לשכה קטנה. יש יותר תביעות מקבלנים, יום עתירות מנהלות, יש שתי תביעות ייצוגיות. יש עורכי דין שעושים עבורנו תביעות בנושא ארנונה, פיקוח, הם עובדים על פי אחוזים על בסיס של הצלחה.

• ריצ'רד עזב את הישיבה.

עו"ד גסטוירט: ההכנסות לא נכנסות ולא נרשמו בלשכה המשפטית אלא בגביה.

מוטי: למה לא מגע"ר ?

עו"ד גסטוירט: זה לא התפקיד שלהם - הם עוסקים בשוטף בלבד.

מוטי: הגזבר, איך על 4 מיליון ש"ח משלמים 1.3 מיליון ש"ח ריבית ?

גזבר: בדף הראשון של התקציב יש פירעון מלוות 12.941 מיליון ש"ח פרעון מלוות הכולל קרן, והצמדה. יש לנו החזר של כ- 80 מיליון ש"ח זה מורכב מהרבה הלוואות. כל הלוואה לקחתי בתקופה אחרת בשיעור ריבית אחר וזמן פרעון שונה. ב- 5 שנים האחרונות לא לקחנו הלוואה ואנחנו מחזירים כ - 13 מיליון ש"ח כל שנה כולל הקרן הריבית והצמדה.

מוטי: מי שיסבול מהתקציב וההתנהלות שלך זה החרדים שלכאורה אתה מייצג אותם. מתוך 4000 משפחות שהכנסת אותם עכשיו 1000 משפחות מקבלות 90% הנחה. אין לי משהו נגד. אתה צריך להבין שתקציב זה עסק.

ראש העיר: קיבלתי בשנתיים האחרונות פרס על ניהול תקין וגם השנה בעזרת השם נקבל.

מוטי: מאחורי המספרים עומדים בני אדם והם צריכים לקבל שרות נורמלי והם לא יכולים לקבל בגלל המדיניות שאתה מנהל. יש פה מתוך 16,000 משפחות 7,000 משפחות שלא משלמות ארנונה. אם אתה לא תראה את בית שמש בעתיד כעיר כלכלית לא תועיל לכלל האוכלוסיות אתה תמשיך לפגוע בתושבים. לפני שנתיים התגאית שנפתחות פה חנויות כמו פטריות והשנה נסגרו כל החנויות.

7/...



עיריית בית-שמש

ראש העיר: מי נסגר? רק נפתחו: גחלים, קפה קפה, הפיראט האדום.

נתן: הערות שנאמרו כאן מקובלות ולא אחזור עליהם. ישבנו אצל הגזבר לשיחה מקדימה, הבנו את הבעייתיות של ספר התקציב. חלק מהדברים נאמרו ע"י שלום ומוטי. לא קיבלנו את התשובות. אני אומר דברים שלא נאמרו ואוסיף על דיברהם. מבחינה תהליכית קודם לתקציב הייתה צריכה להיות תוכנית עבודה. תוכנית העבודה הייתה צריכה להראות לנו כיצד נעשו החישובים ברמה כזאת שיראו את הסכומים המצוינים בספר התקציב. כלומר מי שמסתכל על תוכנית העבודה רואה מה יעשו ולא רואה כיצד מתכנסים לסכומים. פה נעשה הליך הפוך. קודם שמו את התקציב ועכשיו רואים מה אפשר לעשות איתו.

הארנונה מנופחת ואין הגיון של סבירות. למשל ב – 2011 הביצוע היה 100 מיליון ש"ח כשהתכנון ל 2011 היה 102 מיליון ש"ח כלומר ל-102 - מיליון לא הצליחו להגיע אז מה היעד ל-2012 - 102 מיליון ש"ח.

ראש העיר: בונים על אותם קניונים בונים על אותם הכנסות ממטה יהודה, על אגרות והיטלים יש לנו סבירות שנראה השנה אור בקצה המנהרה לכן לקחנו על עצמנו יותר הרחבה בנושא הזה.

נתן: זה נטל קשה מאוד על הציבור. עמ' 28 – בכל שנה אני מעלה את הנקודה הזו. אני חושב שאתם חוששים להתמודד בזה במגזר החרדי. יש פה תקציב של 4 מיליון ש"ח עבור מוסדות חרדיים. אני בעד. אבל אני בעד שיגיע להורים. אני בעד שכל מוסד שמקבל את הסיוע הזה יודיע איך מוריד את השכ"מ להורים. זה לא קורה. במוצע אני פוגש אחת לשבוע הורה שמעלה את הנקודה הזאת. מסייעים למוסדות אבל אנחנו ממשיכים לשלם אותו דבר 400 ש"ח לילד כשיש 4-6 ילדים תעשו את החשבון כמה משלם אברך שלומד בכולל. אתם מסייעים ב – 4 מיליון ש"ח. זה יפה, אני בעד אבל שההורים יהנו מזה. בשנה הראשונה שמוליק ענה לי שבתי הספר היו שקועים בחובות בשבילם זה אוויר לצאת מזה. בשנה השלישית תן גם להורים להנות.

שמוליק: אני בעד הורדת שכר לימוד בכל המוסדות. התשלום שאתה רואה 4 מיליון ש"ח זה עבור תשלום חשמל, מים והצטיידות למוסדות החרדים כמו שהעירייה משלמת במוסדות הממלכתיים.

נתן: אני מציע תן למוסד לשלם את החשמל ותן סיוע 100 ש"ח פר תלמיד. היית אומר להם 80 שקל עבור ההורים להוריד להורים.

ראש העיר: 100 שקל לשנה קרי אם יש לו 400 תלמידים הוא מקבל 40,000 ש"ח לקנות קולר. איפה ההגיון, זה לא 100 ש"ח לחודש. על מה אתה מדבר ?



עיריית בית-שמש

- נתן: יש פה תקציב של 1.724 מיליון ₪. לפי מה שהבנתי התקציב הזה מגיע ממשרדי ממשלה מפרויקט נח"ם.
- ראש העיר: זה מגיע ואנחנו צינור שאמורים להעביר לתוכניות האלה באמצעות עמותות. שב עם איריס צור, שב עם הממונה. יש תוכנית לכל דבר. תוכנית לאומית לילדים בסיכון, יש נח"ם יש עיר ללא אלימות. לכל דבר יש רכז.
- נתן: ילדים במעונות יום. הגידול מ- 2.8 מיליון ל- 5.5 מיליון, לא הצלחתי להבין.
- בני: זה חוק המעונות שמחייב. יש ועדת השמה. כל ילד שועדת השמה החליטה חייב להיכנס למעון וחייב לתקצב את הזה, 25% גם המשרד מתקצב 75%. נושא הרווחה בבית שמש גדל בצורה מטאורית.
- נתן: ישנו בית ספר שלא בבית שמש ומשיחה עם ראש מועצת מטה יהודה טוען שבית ספר לא שלו. זה בית ספר על אזורי והוא מתקצב את תלמידים שלו עיריית בית שמש לא משתתפת בכלום.
- ראש העיר: אתה רוצה שנשלם למוסדות מחוץ לעיר? זה נראה לך הגיוני.
- נתן: הבית ספר הזה נמצא בקרבה מוניציפאלית.
- ג'קי: לילדים בבית שמש הלומדים בנחשון הייתה להם אופציה ומבחירה הלכו לשם. דבר שני אני פניתי למשה דדון להכניס את בית הספר לתוך בית שמש ולא הסכים.
- נתן: אני לומד כרגע את סטטוס של בית הספר אם זה אזורי או מקומי אחרי שאלמד אשלח לך מכתב. יש לי עצה כלכלית כדאי לבנות בנין ולא לשכור.
- ראש העיר: אנחנו לא רוצים לחכות עד שיבנה אני רוצה עכשיו.
- נתן: אני מודה לחברים מהגזברות מקרב לב. אני חושב שקיבלנו תשובות מהם אבל אנחנו לא מסכימים עם התשובות, אנחנו נצביע נגד.

ראש העיר הצעת החלטה: מועצת העיר מאשרת את הצעת התקציב לשנת 2012 כולל התב"רים המפורטים בספר התקציב והתב"רים מס 311 בסך 760,000 ₪ לברנקו ויס ומס' 620 בסך מיליון ₪ לחווה החקלאית וכן מאשרים את השינויים שנעשו ע"י ועדת הכספים.



עיריית בית-שמש

מי בעד?

- בעד - 14 נגד 3 (מוטי, נתן, לרנר)
מועצת העיר מאשרת את הצעת ההחלטה של ראש העיר.

הצבעה:
החלטה:

הערה: מר אלי פרידמן הודיע לראש העיר שנבצר ממנו להגיע והוא בעד התקציב.

הישיבה נעולה.

רשם: דוד סיטבון – סמנכ"ל

משה אבוטבול
ראש העיר

דוד סיטבון
מרכז הישיבות